

**stûv**

Stûv sa

# Condizioni generali di vendita

## 1. AMBITO DI APPLICAZIONE – OPPONIBILITÀ – FORMAZIONE DEL CONTRATTO

1.1. Le presenti Condizioni Generali di Vendita (di seguito le “CGV”) disciplinano tutti i contratti conclusi dalla Stûv SA (di seguito “Stûv”) con qualsiasi cliente B2B, belga o straniero (di seguito il “Cliente B2B”), indipendentemente dal luogo di destinazione del prodotto o dei prodotti (di seguito il “Prodotto” o i “Prodotti”), in Belgio o all'estero.

1.2. Le CGV costituiscono un elemento essenziale del contratto e la loro applicabilità ha rappresentato una condizione della sua formazione. Di conseguenza, nessuna deroga potrà applicarsi salvo previo consenso espresso e scritto di Stûv. In tal caso, le presenti CGV resteranno applicabili in via suppletiva.

1.3. Qualsiasi riferimento alle presenti CGV in un documento emanato da Stûv o sul modulo extranet di Stûv rende le presenti CGV opponibili.

1.4. L'accettazione da parte di Stûv di ordini di acquisto oppure l'invio di una conferma d'ordine al Cliente B2B implica l'accettazione delle presenti CGV e delle condizioni particolari pubblicate sul modulo extranet. Le presenti CGV non pregiudicano tuttavia le condizioni particolari definite sul modulo extranet per ciascun Cliente B2B, il quale dichiara espressamente di averne preso conoscenza.

1.5. Stûv si riserva il diritto di modificare le presenti CGV in qualsiasi momento e senza preavviso. Tali modifiche saranno opponibili al Cliente B2B a partire dalla loro comunicazione o pubblicazione. Pertanto, ogni vendita sarà disciplinata dalle CGV vigenti alla data della stessa.

## 2. CONCLUSIONE DEL CONTRATTO

Il contratto si considera concluso nel momento in cui Stûv conferma la ricezione di un ordine tramite il modulo extranet o via fax. Un ordine accettato da Stûv non potrà essere modificato né annullato salvo previo consenso scritto di Stûv.

## 3. CONSEGNA

3.1. Stûv si impegna a effettuare la consegna del Prodotto o dei Prodotti entro il termine concordato nell'ordine di acquisto.

3.2. I termini di consegna decorrono dalla conferma scritta dell'ordine da parte di Stûv, purché l'ordine sia completo.

3.3. I termini di consegna sono indicativi e non vincolanti, salvo espressa disposizione contraria. Il superamento dei termini di consegna non conferisce al Cliente B2B il diritto di annullare l'ordine né di richiedere risarcimenti.

3.4. Stûv non potrà in alcun caso essere tenuta al rispetto dei termini di consegna:

- in caso di forza maggiore ai sensi dell'articolo 8 delle presenti CGV;
- qualora le condizioni di pagamento non siano rispettate dal Cliente B2B;
- qualora modifiche all'ordine iniziale siano state decise unilateralmente dal Cliente B2B;
- qualora il Cliente B2B non abbia fornito entro il termine previsto tutti gli elementi necessari alla realizzazione del prodotto, quali utensili, materiali, piani o informazioni tecniche.

3.5. La merce viene sempre spedita e trasportata a rischio esclusivo del Cliente B2B.

## 4. CONDIZIONI DI PAGAMENTO

4.1. Le fatture emesse da Stûv sono pagabili entro il termine definito nelle condizioni particolari pubblicate sul modulo extranet e alle quali il Cliente B2B dichiara di aderire in maniera definitiva e irrevocabile. Tutte le spese relative al recupero del credito, comprese le spese legali e gli onorari degli avvocati, saranno esclusivamente a carico del Cliente B2B.

4.2. Qualsiasi contestazione relativa a una fattura dovrà essere comunicata per iscritto entro otto giorni dall'invio della stessa. Il reclamo dovrà sempre indicare la data e il numero della fattura contestata.

In caso di mancato pagamento:

- sarà automaticamente dovuto un interesse del 12% annuo sull'importo della fattura;
- sarà inoltre dovuta, a titolo di risarcimento forfettario, un'indennità pari al 15% dell'importo della fattura, con un minimo di EUR 150,00;
- Stûv si riserva il diritto di sospendere l'esecuzione delle proprie obbligazioni, comprese le consegne in corso.

4.3. Eventuali dilazioni di pagamento concesse amichevolmente o giudizialmente, nonché l'emissione di tratte, non pregiudicano l'applicazione dell'indennità forfettaria e degli interessi di mora.

4.4. Qualsiasi mancato rispetto di una scadenza o mancato pagamento di una sola tratta comporta automaticamente l'immediata esigibilità di tutte le somme ancora dovute.

4.5. Nessun rappresentante è autorizzato a incassare somme dovute da un Cliente B2B salvo mandato espresso e specifico conferito da Stûv.

## 5. RISERVA DI PROPRIETÀ E TRASFERIMENTO DEI RISCHI

5.1. Il Cliente B2B riconosce espressamente che Stûv resterà proprietaria dei Prodotti venduti fino al completo pagamento del prezzo, indipendentemente dall'avvenuta consegna.

5.2. Il Cliente B2B si impegna a restituire i Prodotti a Stûv su semplice richiesta della stessa e autorizza Stûv a riprenderli qualora si trovino ancora in suo possesso o in possesso dell'acquirente finale e siano in buono stato.

5.3. I rischi relativi ai Prodotti venduti si trasferiscono al Cliente B2B al momento della consegna.

## 6. SERVIZIO POST-VENDITA

Il Cliente B2B si impegna a garantire un efficiente servizio di installazione e assistenza post-vendita conforme alle leggi e ai regolamenti applicabili e coerente con l'immagine di affidabilità e qualità trasmessa da Stûv.

## 7. CLAUSOLA DI NON ESCLUSIVITÀ

7.1. Il Cliente B2B dichiara di essere pienamente consapevole della presenza di altri rivenditori di prodotti Stûv nelle vicinanze o altrove rispetto alla propria sede. Egli rinuncia a qualsiasi diritto di esclusiva nei confronti di Stûv salvo diverso accordo scritto ed espresso.

7.2. Il Cliente B2B si impegna a vendere i beni acquistati presso Stûv esclusivamente al consumatore finale, all'interno dei locali fisici della propria impresa e nella zona geografica preventivamente definita.

7.3. Il Cliente B2B si impegna a non vendere i prodotti Stûv tramite internet, vendita per corrispondenza o qualsiasi altro canale non autorizzato.

7.4. Qualsiasi deroga alla presente disposizione è subordinata al previo consenso scritto di Stûv.

7.5. In caso di violazione della presente disposizione, Stûv avrà il diritto di interrompere il rapporto commerciale senza preavviso né indennizzo.

## 8. FORZA MAGGIORE

8.1. Circostanze quali scioperi, incendi, incidenti, problemi tecnici, difficoltà organizzative interne a Stûv o qualsiasi altro evento analogo saranno considerate casi di forza maggiore quando ritardino l'esecuzione delle obbligazioni di Stûv per oltre 60 giorni.

In tal caso, Stûv sarà liberata da ogni obbligazione e responsabilità senza dover dimostrare il carattere imprevedibile o irresistibile delle circostanze invocate.

8.2. Il contratto sarà risolto di diritto, senza preventiva costituzione in mora, in caso di fallimento, insolvenza o liquidazione del Cliente B2B.

## 9. GARANZIA

9.1. Il Cliente B2B riconosce che la garanzia fornita da Stûv è limitata alla garanzia legale.

9.2. Il Cliente B2B non potrà sostenere costi di riparazione o selezione senza il previo consenso di Stûv.

9.3. La garanzia è espressamente limitata alla riparazione gratuita o alla sostituzione delle parti difettose.

9.4. La garanzia non copre mai difetti derivanti da materiali o componenti forniti dal Cliente B2B o da progettazioni imposte dallo stesso.

9.5. Qualsiasi riparazione, modifica o smontaggio effettuato dal Cliente B2B comporterà automaticamente la perdita del beneficio della garanzia.

9.6. Le condizioni di applicazione della garanzia devono essere interpretate restrittivamente.

9.7. Stûv non potrà in alcun caso essere ritenuta responsabile per perdite di produzione, perdita di profitti, perdita di contratti o qualsiasi altro danno materiale indiretto.

## 10. PROPRIETÀ INTELLETTUALE

10.1. Il Cliente B2B riconosce espressamente che Stûv rimane l'unica titolare di tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi ai propri prodotti.

10.2. L'acquisto dei Prodotti non conferisce al Cliente B2B alcun diritto di proprietà intellettuale.

## **11. CLAUSOLA DI DIVISIBILITÀ**

L'invalidità o l'illegittimità di una delle clausole delle presenti CGV o di eventuali accordi particolari conclusi tra Stûv e il Cliente B2B non comporterà l'invalidità delle restanti clausole.

## **12. RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE - LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE**

12.1. Le parti si adopereranno per risolvere amichevolmente qualsiasi controversia relativa all'interpretazione o all'esecuzione dei contratti conclusi tra loro.

12.2. In caso di mancato accordo, sarà attribuita competenza esclusiva ai tribunali del distretto giudiziario di Namur.

12.3. Tutti i contratti sono redatti in francese e disciplinati esclusivamente dal diritto belga.

12.4. La lingua del procedimento sarà il francese.

12.5. Il Cliente B2B si impegna irrevocabilmente a non contestare né il diritto applicabile né la competenza territoriale dei tribunali di Namur.

### **Clausola di prevalenza**

In caso di divergenze o contraddizioni tra le diverse versioni linguistiche, prevarrà esclusivamente la versione francese.